

# Ottendorfer Zeitung

Lokalanzeiger und Anzeigebblatt für Ottendorf-Okrilla u. Umg.

Erscheinungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM einschließlich Frachtlohn. Im Falle höherer Gewalt (Einzugungen des Betriebes der Zeitung, der Lieferanten oder der Beförderungsrichtungen) hat der Besteller keinen Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.



Anzeigenpreis: Die 6 gespaltene mm-Zelle oder deren Raum 5 RM. Alles weitere über Nachschlag usw. laut ausliegenden Anzeigenpreisliste. Anzeigenannahme bis 10 Uhr mittags des Erscheinungstages. Bei fernmündlicher Anzeigenannahme wird keine Haftung für Richtigkeit übernommen. Bei Konkurs und Zwangsvergleich erlischt jeder Anzeigenanspruch.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verhörde zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Ottendorf. Postfachkonto: Dresden 16488. Druck und Verlag: Buchdruckerei Hermann Kühle, Inh. Georg Kühle, Ottendorf-Okrilla. Girokonto: 661. - Fernruf: 24.

Nummer 35

Sonnabend, den 23. März 1940

39. Jahrgang

## Syllt, ein Reinsfall auf der ganzen Linie

Die englische Propaganda Lügen gestraft und lächerlich gemacht - Reutrale Journalisten auf der Insel

Eine Reihe von Pressevertretern aus nichtkriegführenden und neutralen Ländern hatten Gelegenheit, sich auf der Insel Syllt von den tatsächlichen Wirkungen des letzten englischen Angriffsverluches zu überzeugen und sich so selbst über die Unwahrheit der englischen Berichterstattung ein Bild zu machen. Aus dem Bericht, den einer der Teilnehmer an dieser Fahrt vor ausländischen Pressevertretern in Berlin gab, geht klar hervor, wie erfolglos der englische Angriff geblieben war, und daß die englischen Behauptungen in seiner Weise der Wahrheit entsprechen.

Schon der Hindenburg-Damm widerlegte die englischen Lügen, nach denen er bei dem Angriff in dichtem Rauch gehüllt gewesen und zerstört sei. - Was wohl von dem aus Stein und Sand gebauten Damm tauchen kann? - Im übrigen fahren die Jäger sicher darüber und keinerlei Beschädigungen sind zu sehen. Auf der Insel gehen die Bewohner friedlich ihrer Arbeit nach. Wo sie wohl so schnell wieder herkommen, da doch die Insel ganz in Flammen gekollert haben soll?

Im Flugverhören Hörnum, dem der Hauptangriff galt, kann man nur ein einziges beschädigtes Gebäude feststellen, und dies ist ausgerechnet die Krankenhaus des Horles, in deren Dachgebälk eine Bombe einschlug, ohne jedoch die Betondecke zu durchdringen. Alle anderen Räume sind durchschlagend. Die Beschädigung des Kranzerhörtens ergab, daß die englischen Behauptungen, das Munitionsdort sei in Brand geraten und die Ablasbahn sei zerstört worden, vollständig erfinden sind. Ebenso wurde auch nicht eine einzige Flugzeughalle getroffen. Sämtliche Flugzeuge des Horles stehen nach wie vor in den Hallen für den nächsten Angriff bereit.

Einige Trichter im Freien und durch den Luftdruck zertrümmerte Fensterhebeln sind die einzigen weiteren Spuren der sechs Stunden lang dauernden Angriffsverluche der Engländer im ganzen weiten Flugverhören. Alle Vorkämpfer, die Hallen, Kavernen usw. sind mit Ausnahme der erwähnten Kranzentation unversehrt.

Eine Anzahl von Bomben fiel in der Nähe von bewohnten Siedlungen nieder, woraus hervorgeht, daß die Engländer auch vor Angriffen auf die Zivilbevölkerung nicht zurückbleiben. Wie stillos die Engländer die Bomben abwarfen, geht daraus hervor, daß einige Kilometer vom Flugverhören Hörnum entfernt in einem militärisch ganz unbedeutenden Gelände eine Reihe von Bomben niederfielen, ohne den geringsten Schaden anzurichten.

Unsere glänzend arbeitende Abwehr vernichtete diese Zerplünderung und das Zerlegen des großen Angriffsverluches, mit dem England heute für den deutschen Angriffsvorstoß von Scapa Flow nehmen wollte. Bemerkenswert ist der Aufwand, den die Engländer für diese Aktion gemacht haben. Sie schickten eine große Menge Flakgeschosse gegen die Insel Syllt, die rund hundert Bomben abwarfen, von denen bekanntlich die meisten ins Meer fielen und wiederholten die Angriffe sechs Stunden lang. Dabei verrieth ein ausgeprägtes gütliches Angebotsmetier, und trotz dem war der Erfolg geradezu lächerlich klein.

daß auf Syllt weder Brennstofflager noch Munitionslager in die Luft geschossen seien, sondern lediglich ein Haus getroffen wurde und ein paar Läger in das Biengelände gegraben worden sind. Von den zahlreichen von den englischen Bombern im Wasser verursachten Löcher sei natürlich nichts mehr zu sehen....

### Reutrale Beobachter sprechen

Unter doppelspaltigen Überschriften bringen „Newport Sun“ und „World Telegram“ auf den ersten Seiten einen Bericht des Associated-Korrespondenten Steinkopf aus Hörnum. Auf der Fahrt über den sechs Meilen langen Hindenburgdamm, auf dem der langsamfahrende Zug öfter anhält, konnten wir keine Anzeichen einer Beschädigung der strategischen Kleinbahn erkennen. Eine Brandbombe fiel auf einen großen Stahlbau, aber die Bombe sprühte nach der eisenernen Blattoffnung.

Die Bomber wurden aus zu großer Höhe für ein genaues Zielen abgeworfen. Die deutschen Flakgeschosse schlugen den Angriffen zu, und sie schienen vernehmbar geworden zu sein. In dem als Krankenhaus bezeichneten Gebäude wurden alle getretet, aber das Dach lag auf und die Wände bekamen Risse. Das einzige andere Gebäude, das die Korrespondenten sahen, und das ausgebehrt Beschädigungen aufwies, war ein Kleinbauwerk, worin Schießscheiben aufbewahrt wurden.

Sämtliche amerikanischen Rundfunksender verbreiteten am Donnerstagabend die Berichte amerikanischer Pressevertreter, die sich von der Gegenlandlosigkeit der englischen Behauptungen über Syllt an Ort und Stelle hatten überzeugen können. Es wurde dabei hervorgehoben, daß es unmöglich sei, innerhalb von 38 Stunden nach dem Flugangriff irgendwelchen Schaden zu verbuchen.

Das ungarische Regierungsblatt „Kuggetsenjeg“ bringt auf der ersten Seite die Schlagzeile „Der Hindenburgdamm ist unversehrt“.

Im übrigen berichtete der Pressevertreter, der vor den ausländischen Journalisten sprach, daß das Leben auf der Insel völlig normal war. In Westerland pulsierete das Leben auf den Straßen und in dem Restaurant des Hotels, das die Pressevertreter besuchten, war Hochbetrieb.

Wie schnell haben sich die Siegesmeldungen des „fliegenden Löwen“ wieder als das erwiesen, was sie sind: Erbärmliche Lügen.

## Der Führer an Braunkohl

Der Führer und Oberste Befehlshaber der Wehrmacht hat an den Oberbefehlshaber des Heeres, Generaloberst von Braunkohl, zu seinem vierzigjährigen Militärjubiläum folgenden Glückwunschtelegramm gerichtet:

„Anlässlich der vierzigjährigen Wehrdienstes, an dem Sie in die Armeen eintreten, gebente ich Ihnen und Ihrer für das Heer geleisteten Dienste auf das herzlichste.“

Woll Hitler.“

Anßerdem hat der Führer dem Oberbefehlshaber des Heeres sein Bild in silbernen Rahmen mit einer herzlich gehaltenen Widmung überreichen lassen.

### Sensation des Tages

Die Verrentung der neun Schiffe in Amerika darf beachtet.

Der erfolgreiche Angriff der deutschen Luftwaffe auf den hart geschützten britischen Geleitzug in der Höhe von Scapa Flow bildet für viele amerikanische Blätter die Sensation des Tages. In großen Schlagzeilen und mehrseitigen Heberchristen teilen die Washingtoner Zeitungen die Zerplünderung des Geleitzuges und die Verrentung der neun Schiffe mit und veröffentlichen den Bericht des Oberkommandos der Wehrmacht in vollständiger Uebersetzung.

## Deutschland, einer der größten Märkte

Deutsch-amerikanische Rundgebung zum Besuch des Herzogs von Koburg

Zu Ehren des Präsidenten des Deutschen Roten Kreuzes, des Herzogs von Koburg, veranstaltete die Deutsch-Amerikanische Handelskammer in NewYork einen großen Empfang. Der amerikanische Bundes Senator L. A. H. stellte hierbei die Förderung nach einer absoluten Neutralität Amerikas in allen europäischen Angelegenheiten, nach dauerhafter Freundschaft mit dem großen deutschen Volk sowie in dem Wunsch gegenseitigen Handels mit allen Ländern. Deutsche Herüberkommen möchten, daß nach dem Besuch des Herzogs von Koburg gerade in dieser Zeit weitere hervorragende Deutsche Herüberkommen möchten.

Die amerikanische Bürger wolle er daran erinnern, daß Großdeutschland mit einer Bevölkerung von über 105 Millionen einer der größten Handelsmärkte der ganzen Welt sei und daß eine Politik der Einseitigkeit in Europa ein einseitiger Begünstigung für Amerika mit einer Legebüde enden müsse.

Der Herzog von Koburg gab seiner Freude über das Gefühl der Unabhängigkeit so vieler Männer und Frauen deutscher Abstammung an das deutsche Mutterland Ausdruck.

## Raynaud — Englands Mann

London sehr bestrebt, daß ihr intimer Freund Paul Raynaud das neue französische Kabinett gebildet hat. Raynaud nennt ihn, eine der in England populärsten Persönlichkeiten und meint bezweifelnd, daß man in England seine Arbeit als Finanzminister als eines der besten Beispiele für die Wiederaufrichtung Frankreichs betrachten habe, wahrscheinlich als Kolonialmacht des britischen Reiches. London ist aber auch zufrieden, daß der am Krieg verantwortliche Daladier als Kriegsminister geblieben ist. Der Londoner Korrespondent des „Telegraph“ gibt seinen Eindruck dahin wieder, daß man nun an der Thematik der Uebersetzung sei, daß die französisch-britische Zusammenarbeit noch intensiver werde als früher.

leiten und meint bezweifelnd, daß man in England seine Arbeit als Finanzminister als eines der besten Beispiele für die Wiederaufrichtung Frankreichs betrachten habe, wahrscheinlich als Kolonialmacht des britischen Reiches. London ist aber auch zufrieden, daß der am Krieg verantwortliche Daladier als Kriegsminister geblieben ist. Der Londoner Korrespondent des „Telegraph“ gibt seinen Eindruck dahin wieder, daß man nun an der Thematik der Uebersetzung sei, daß die französisch-britische Zusammenarbeit noch intensiver werde als früher.

## Zwischen diesem und dem nächsten Krieg

Eine vielgelagene Enthüllung der „Financial News“

Während die englische Regierung alle Propagandamittel anwendet, um der Welt vorzumachen, daß das „eroderungswütige Deutschland“ das „friedliebende England brutal überfallen“ habe, daß „England für den Frieden und die Freiheit der ganzen Welt gegen eine horre blutdürstige Eroberer“ kämpfe, unterläuft dem führenden britischen Finanzblatt, der „Financial News“, ein ungemein aufschlußreicher Aufsatz.

In diesem Aufsatz findet sich die Feststellung, daß es „Englands Ziel sein müsse, während des Waffenstillstandes zwischen diesem und dem nächsten Krieg das bedeutendste Weltzentrum der Welt zu bleiben.“

Man traut seinen Augen nicht, aber es steht schwarz auf weiß: „Während des Waffenstillstandes zwischen diesem und dem nächsten Krieg“ kein Wort mehr, keines weniger.

Die Blütsproten Englands, die im September vorigen Jahres den Krieg vom Jaun brachten, organisierten also schon den nächsten Krieg.

Hier hat sich einmal die englische Hochfinanzclique selbst demaskiert. Hier prinkt der Welt brutal und unerbittlich die Frage des Kapitalismus entgegen! Nichts anderes hat die britische Blütsprotenclique im Sinn, als einen Krieg am anderen zu entzünden, die löchlich der ganzen Welt nichts weiter mehr ist als eine einzige große Sklavenkolonie der Milliarden von der Thematik.

### Zwischen diesem und dem nächsten Krieg

Das nationalsozialistische Deutschland wird dafür sorgen, daß die Räuber von London keinen nächsten Krieg mehr führen werden.

### Zwei dänische Dampfer gesunken

Die beiden dänischen Dampfer „Botol“ (2128 BRT.) und „Biting“ (1168 BRT.) sind am Mittwochmorgen nach einer Londoner Meldung gesunken. Es wird befürchtet, daß dreißig Menschenleben verloren sind.

## Zuerst die Arbeit am Volk!

Aufruf des Gauleiters an die deutschen Frauen und Mädchen

Opferbereit, tapfer und treu steht die heutige Frauengeneration in der großen entscheidenden Zeit. Sie will dem geliebten Führer Dank sagen für die guten und glücklichen Jahre; sie will aber auch auf ihre Weise den Lebenskampf unseres Volkes entschlossen zu Ende führen helfen. Mit einer Selbsterkämpflichkeit hat die deutsche Frau die harten und erhöhten Anforderungen des Krieges auf ihre Schultern genommen. In Haus, Hof, Betrieb und Beruf verdoppelt sie ihre Arbeitskraft. Sie hat sich auf ihr bisher ungewohnte Arbeitsplätze gestellt und sich bereits bewährt. Sie hat die einsamen Ecken, aber vorerfolghchen Maßnahmen des Staates als Notwendigkeit erkannt und sich ihnen willig gefügt und ist auch weiterhin bereit, für unser Volk jedes Opfer zu bringen.

Deutsche Frauen wollen nicht bequem, fett und gemächlich in der geschützten Heimat sitzen, wenn sich ihre Männer und Söhne dem Feind entgegenstellen.

Ihr Frauen und Mädchen des Saues Sachsen! Heute muß ich von Euch ein Opfer fordern:

### In Ehrendienst am deutschen Volk!

Viele Frauen und Mädchen, die wohl in der Lage sind, sich mit in die schaffende Front einzuschalten und damit der Volkswirtschaft nützliche Dienste leisten können, stehen noch abseits.

In den Betrieben und vielen weiteren Berufen werden eine erhebliche Anzahl weiterer Arbeitskräfte benötigt. Es muß wieder möglich sein, alle Arbeitsplätze, die durch Einzug der männlichen Arbeitskräfte zur Wehrmacht freigeworden sind, zu besetzen.

Die Frühjahrsoberstellung der Felder und Gärten drängt sich durch den langen Winter auf eine ganz kurze Zeit zusammen. Der Bauer, der Garant unserer Ernährung, braucht auch dringend Hilfe, um die Frühjahrsoberstellung in kürzester Zeit bewerkstelligen zu können. Alles, was schaffen kann, muß helfen, ob Groß oder Klein.

Darum prüft, Ihr Frauen und Mädchen, ob Ihr zu Hause irgendwie entbehrtlich seid und denkt daran, daß die Arbeit für das Volk heute an erster Stelle zu stehen hat. Meldet Euch bei Eurem Kreisleiter, Ortsgruppenleiter oder zuständigen Arbeitsamt. Sie werden dafür sorgen, daß Euch eine geeignete und angemessene Arbeit zugewiesen wird.

Euer Einsatz wird als Opfer der Heimat genau so Wertschätzung wie das Schwert Eurer Männer und Söhne. Die schaffende Heimatfront wartet auf Euch!

Martin Wustmann, Gauleiter.

Rein Wunder, wenn die Welt die englischen Meldungen nicht mehr ernst nimmt. In der „Times“ sind nun hundert Bomben auf Syllt nieder. „Daily Herald“ und „Daily Express“ machen nach eine Rull daran. „Daily Telegraph“ spricht von 40 englischen Flugzeugen. Die „Daily Mail“ ist wesentlich zweideutiger. Sie meint, es seien doch nur 30 gewesen. „Daily Herald“ schmückt seinen phantasievollen Bericht mit einer großen Skizze, die den Eindruck erwecken soll, als seien alle Gebäude auf Syllt von Bomben getroffen worden.

Ausgesprochenes Verh ist es allerdings — nicht das erste Mal — wenn man großspurig verkündet, den Wunsch ausländischer Journalisten, die Insel Syllt zu besuchen, habe die deutsche Wehrmacht sofort bewilligt — zu drei gequert! Leider aber befinden sich, was man in London freilich nicht wußte, zu der gleichen Stunde, da viele Besheit verkindet wurde, in Berlin tätige neutrale Journalisten bereits seit längerer Zeit auf Syllt.

### Eine „Wendung zum Schlechten“

So fällt es schwer, die Hebelnaten des „fliegenden Löwen“ zu glauben und nicht einmal mehr Amerika läßt sich ernstlich über die wahre Lage der Dinge täuschen. Die „Washington Post“ ist etwas genau, ihre englischen Freunde darauf hinzuweisen, daß Deutschland nicht ohne gewaltige Anstrengungen und nicht ohne erdredliche Opfer an Mensch, Geld und Material zu schlagen“ sein wird, und in der weitverbreiteten Scripps-Doward-Versie führt der bekannte Publist Clapper lieblos aus, daß die Lage für die Allierten eine Wendung zum Schlechten“ angenommen habe.

Der Berliner Vertreter des „Giornale d'Italia“ erklärt.

Der Berliner Vertreter des „Giornale d'Italia“ erklärt.